Gŵyl Ein Llais yn y Byd
Our Voice in the World Festival

28-29 Tachwedd, 2019 | Hen Goleg, Aberystwyth

Rhaglen

Dydd Iau, 28 Tachwedd

Amser	Sesiwn		
09:00-10:50	Cwad yr Hen Goleg **Cofrestru a Phaned**		
11:00-11:30 *Sesiwn Lawn*	Hen Neuadd **Araith Agoriadol** Eluned Morgan AC, Gweinidog y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol		
11:30-12:30 *Sesiwn Lawn*	Hen Neuadd **MAMIAITH**—Sesiwn o ganeuon a myfyrdodau gyda cherddorion rhyngwladol am bwysigrwydd creu yn ein mamiaith a pherfformio ar lwyfannau byd. *Cyflwynir gan Gelfyddydau Rhyngwladol Cymru fel rhan o Flwyddyn Ieithoedd Cynhenid UNESCO 2019.*		
12:30-13:30	**Cinio** - Cwad yr Hen Goleg		
	Hen Neuadd	Ystafell Seddon	Ystafell y Cyngor
13:30-14:25 *Sesiynau Cydamserol*	**O Dwrw Tanllyd i Ffrydi Nora** Bwrw golwg yn ôl ac ymlaen ar lwyddiant y sîn gerddoriaeth gyfoes Gymraeg *Trefnir gan Y Selar*	**Adeiladu'r Pyramid – cynllunio ieithyddol ym maes addysg ôl-16** Gweithdy i ystyried y cyfleoedd yn y sector Addysg Bellach a Phrentisiaethau yng Nghymru o safbwynt y Gymraeg a dwyieithrwydd. *Trefnir gan y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*	**Ieithoedd lleiafrifol, llywodraethau a'r gyfraith: safbwyntiau Cymreig ac Ewropeaidd** Trafodaeth bord gron gydag arbenigwyr rhyngwladol. *Trefnir gan Ganolfan Gwleidyddiaeth a Chymdeithas Cymru – WISERD@Aberystwyth*
14:30-15:25 *Sesiynau Cydamserol*	**Croeso i bawb: cyrraedd cynulleidfaoedd aml-diwylliannol** Trafodaeth Panel *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â Phrifysgol Abertawe.*	**Harneisio'r Safonau er mwyn hybu defnydd o'r Gymraeg** Gweithdy 'gofod agored' i rannu arferion da *Trefnir gan Gomisiynydd y Gymraeg a Chylch Diddordeb Iaith a Diwylliant, RCE Cymru*	**Lleisio Iwerddon a Chymru?** Sesiwn sy'n archwilio'r cysylltiadau diwylliannol creadigol rhwng Cymru ac Iwerddon *Trefnir gan Adran y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd, Prifysgol Aberystwyth*
15:25-15:45	**Paned**—Cwad yr Hen Goleg		
	Hen Neuadd	Ystafell Seddon	Ystafell y Cyngor
15:50-16:30 *Sesiynau Cydamserol*	**Alexa, wyt ti'n siarad Cymraeg?** Heriau'r dyfodol ac arfer da mewn datblygiad technoleg ar gyfer ieithoedd llai *Trefnir gan Hacio'r Iaith*	**O lygad y ffynnon – dathlu cyfraniad Gwerddon i faes ymchwil ac ysgolheictod yng Nghymru, a thu hwnt** Darlithoedd meicro yn seiliedig ar erthyglau am iaith a diwylliant a gyhoeddwyd yn *Gwerddon* *Trefnir gan Y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*	**Y Mentrau Iaith- cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg yn y gymuned** *Trefnir gan Mentrau Iaith Cymru*
16:35-17:35 *Sesiwn Lawn*	Hen Neuadd **Cymru yn y Byd -** Eluned Morgan yn holi dau o'n llenorion mwyaf disglair, Alys Conran ac Eurig Salisbury, am eu siwrneau rhyngwladol drwy iaith a diwylliant. *Mewn partneriaeth â Hay Festival*		
17:35-20:30	**Amser Rhydd**		
20:30 - Hwyr	**Gig Cerddoriaeth Fyw**—Tafarn Yr Hen Lew Du		

Dydd Gwener, 29 Tachwedd

Amser	Sesiwn		
09:30-10:30 *Sesiwn Lawn*	Hen Neuadd **Betsan Powys yn holi Eluned Morgan AC, Gweinidog y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol** *Trefnir gan Lywodraeth Cymru*		
	Hen Neuadd	Ystafell Seddon	Ystafell y Cyngor
10:35-11:20 *Sesiynau Cydamserol*	**Buddsoddi yn y genhedlaeth nesaf: rhoi'r Gymraeg i'n plant ifancaf** Trafodaeth Panel *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â Mudiad Meithrin.*	**Tiriogaeth, rhwydweithiau a lleoliadau: cynllunio iaith i'r Gymru gyfoes** Gweithdy ymarferol ar gyfer uni-golion sy'n gweithio ym maes hyrwyddo'r Gymraeg fydd yn ystyr-ied newidiadau cymdeithasol cyfoes a'u goblygiadau i sut ddylid cynllunio ymyrraethau sy'n hybu defnydd o'r iaith. *Trefnir gan Ganolfan Gwleidyddiaeth a Chymdeithas Cymru – WISERD@Aberystwyth*	**Y Bardd Cenedlaethol – a Rhyngwladol?** Eurig Salisbury yn holi'r prifardd Ifor ap Glyn am ei waith fel Bardd Cenedlaethol yng Nghymru a thu hwnt *Trefnir gan Adran y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd, Prifysgol Aberystwyth, mewn cydweithrediad â Llenyddiaeth Cymru*
11:20-11:45	**Paned—**Cwad yr Hen Goleg		
	Hen Neuadd	Ystafell Seddon	Ystafell y Cyngor
11:45-12:30 *Sesiynau Cydamserol*	**Camu i lwyfan byd-eang – meithrin perthynas gyda phartneriaid rhyngwladol i hyrwyddo iaith, diwylliant ac ysgolheictod Cymru** Trosolwg o gynlluniau cyffrous y Coleg Cymraeg Cenedlaethol i ddatblygu cysylltiadau ar draws y byd *Trefnir gan y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*	**Rhannu a dysgu yn rhyngwladol: Hybu defnydd iaith drwy chwaraeon – achos Gwlad y Basg** Yn ystod y sesiwn hon bydd cyfle i ddysgu am brosiect arloesol i hybu defnydd o'r Fasgeg trwy weithio gyda chymdeithasau chwaraeon. *Trefnir gan Rhwydwaith Ymchwil Iaith, Diwylliant a Hunaniaethau WISERD*	**Trawsnewid digidol – arferion da dysgu iaith** Trafodaeth Panel *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â SaySomethingin*
12:35-13:10 *Sesiwn Lawn*	Hen Neuadd **Cloriannu a Chloi**		
13:10-14:10	**Cinio a Ffarwel -** Cwad yr Hen Goleg		

Prif Bartneriaid a Noddwyr | Main Partners and Sponsors

Partneriaid a Chyfranwyr | Partners and Contributors

Manylion Sesiynau

Dydd Iau, 28 Tachwedd

Dydd Iau **11:00-11:30** *Sesiwn Lawn* *Hen Neuadd*	**Araith Agoriadol** Eluned Morgan AC, Gweinidog y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol **Siaradwr:** • Eluned Morgan AC (Llywodraeth Cymru)
Dydd Iau **11:30-12:30** Sesiwn Lawn *Hen Neuadd*	**MAMIAITH**—Sesiwn o ganeuon a myfyrdodau gyda cherddorion rhyngwladol am bwysigrwydd creu yn ein mamiaith a pherfformio ar lwyfannau byd. **Cerddorion:** • Georgia Ruth Williams • Jordan Price Williams • Doimnic Mac Giolla Bhríde • Lauren Ní Chasaide • Rona Wilkie *Cyflwynir gan Gelfyddydau Rhyngwladol Cymru fel rhan o Flwyddyn Ieithoedd Cynhenid UNESCO 2019.*
Dydd Iau **13:30-14:25** *Hen Neuadd*	**O Dwrw Tanllyd i Ffrydi Nora:** bwrw golwg yn ôl ac ymlaen ar lwyddiant y sîn gerddoriaeth gyfoes Gymraeg. Bydd y sesiwn yma'n mynd o dan groen hyrwyddo cerddoriaeth iaith Gymraeg mewn diwydiant sy'n cael ei reoli gan y Saesneg. Sut mae cerddoriaeth Gymraeg wedi llwyddo i ffeindio ei ffordd, gan barhau i gyrraedd cynulleidfaoedd newydd dros y degawdau, gan lwyddo i greu impact tu hwnt i Gymru fach? Bydd y sgwrs yn canolbwyntio'n arbennig ar lwyddiant y sin i ymateb i'r chwyldro digidol, a manteisio ar y cyfleoedd mae hynny wedi cynnig. **Panelwyr:** • Owain Schiavone (Y Selar) • Elan Evans (Clwb Ifor Bach a Gŵyl Sŵn) • Gruff Owen (Recordiau Libertino) • Steff Rees (Bwca / Gigs Cantre'r Gwaelod) *Trefnir gan Y Selar*
Dydd Iau **13:30-14:25** *Ystafell Seddon*	**Adeiladu'r Pyramid – cynllunio ieithyddol ym maes addysg ôl-16** Gweithdy i ystyried y cyfleoedd yn y sector Addysg Bellach a Phrentisiaethau yng Nghymru o safbwynt y Gymraeg a dwyieithrwydd. Lansiwyd Cynllun Gweithredu Addysg Bellach a Phrentisiaethau gan y Gweinidog Addysg Kirsty Williams ym mis Ionawr 2019. Mae'n gynllun uchelgeisiol sydd yn amlinellu gweledigaeth i alluogi pob dysgwr i gynnal neu ddatblygu ei sgiliau iaith Gymraeg. Cewch glywed am y datblygiadau cyffrous ers lansio'r cynllun cyn trafod y cyfleoedd i wireddu'r strat egaeth, a sicrhau cyfraniad sylweddol yr agenda pwysig hwn at nod Llywodraeth Cymru o gyrraedd miliwn o siaradwyr Cymraeg. **Cyfrannwyr:** • Dr Lowri Morgans (Y Coleg Cymraeg Cenedlaethol) • Lisa O'Connor (Coleg Sir Benfro) *Trefnir gan y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*

Dydd Iau **13:30-14:25** *Ystafell y Cyngor*	**Ieithoedd lleiafrifol, llywodraethau a'r gyfraith: safbwyntiau Cymreig ac Ewropeaidd** Trafodaeth bord gron yng nghwmni panel o arbenigwyr rhyngwladol a fydd yn cymharu a chloriannu'r grymoedd gwahanol a ddefnyddir gan lywodraethau, ynghyd â sefydliadau cyhoeddus eraill, er mwyn hyrwyddo neu danseilio rhagolygon gwahanol ieithoedd lleiafrifol. **Panelwyr:** • Dr Elin Royles—Cadeirydd (Prifysgol Aberystwyth) • Yr Athro Emyr Lewis (Prifysgol Aberystwyth) • Gwenith Price (Comisiynydd y Gymraeg) • Dr John Walsh (Prifysgol Cenedlaethol Iwerddon, Galway) *Trefnir gan Ganolfan Gwleidyddiaeth a Chymdeithas Cymru – WISERD@Aberystwyth*
Dydd Iau **14:30-15:25** *Hen Neuadd*	**Croeso i bawb: cyrraedd cynulleidfaoedd aml-diwylliannol** Trafodaeth Panel Bydd y sesiwn yma yn ystyried y sialensiau o gyrraedd cynulleidfaoedd aml-ddiwylliannol. Byddwn yn trafod gwaith ymchwil yn ogystal â phrofiadau ymarferol er mwyn gallu annog a chynorthwyo pobl o bob math o gefndiroedd i deimlo'n rhan o'u cymunedau newydd. **Panelwyr:** • Helen Proser - Cadeirydd (Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol) • Lowri Bunford Jones (Dysgu Cymraeg, Caerdydd) • Dr Gwennan Higham (Prifysgol Abertawe) *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â Phrifysgol Abertawe.*
Dydd Iau **14:30-15:25** *Ystafell Seddon*	**Harneisio'r Safonau er mwyn hybu defnydd o'r Gymraeg** Gweithdy 'gofod agored' i rannu arferion da Beth yw eich profiadau chi o geisio hybu defnydd o'r Gymraeg, yn arbennig yng nghyd-destun y safonau? Dewch i rannu eich profiadau a chasglu syniadau. Digwyddiad 'gofod agored' a drefnir yn unol ag arferion BarCamp. Yn hytrach na rhaglen ffurfiol, bydd cyfres o slotiau cyflwyno (10 munud yr un) a bydd modd i unrhyw hawlio slot a chyflwyno ar bwnc o'u dewis cyhyd a'i fod (yn fras) yn trafod syniadau ac arfer da ynghylch dulliau o hyrwyddo a hwyluso'r defnydd o'r Gymraeg. Croesewir cyflwyniadau hefyd arferion da hybu defnydd mewn iaith leiafrifol neu ranbarthol arall. **Hwyluswyr y Sesiwn:** • Dr Elin Royles (Prifysgol Aberystwyth) • Steffan Jones (Comisiynydd y Gymraeg) *Trefnir gan Gomisiynydd y Gymraeg a Chylch Diddordeb Iaith a Diwylliant, RCE Cymru*
Dydd Iau **14:30-15:25** *Ystafell y Cyngor*	**Lleisio Iwerddon a Chymru?** **Glórtha na hÉireann agus na Breataine Bige?** Ymunwch â'r beirdd Louis de Paor ac Eurig Salisbury i archwilio'r cysylltiadau diwylliannol creadigol rhwng Cymru ac Iwerddon. Bydd Louis de Paor yn darllen ei farddoniaeth yn yr Wyddeleg ochr yn ochr â chyfeithiadau Saesneg. Bígí linn agus nascanna na cruthaíochta idir Éire agus an Bhreatain Bheag á gcíoradh ag na filí Louis de Paor agus Eurig Salisbury. Léifidh Louis de Paor cuid dá dhánta i nGaeilge agus aistriúcháin Bhéarla. **Siaradwyr:** • Louis de Paor (Prifysgol Cenedlaethol Iwerddon, Galway) • Eurig Salisbury (Prifysgol Aberystwyth) *Trefnir gan Adran y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd, Prifysgol Aberystwyth*

Dydd Iau **15:50-16:30** *Hen Neuadd*	**Alexa, wyt ti'n siarad Cymraeg?** Heriau'r dyfodol ac arfer da mewn datblygiad technoleg ar gyfer ieithoedd llai. Yn y sesiwn hwn edrychir ar yr heriau sy'n wynebu siaradwyr iaith leiafrifol wrth ddefnyddio technolegau sydd yn gynyddol greiddiol i bob agwedd o'n bywyd bob dydd. Ond gyda phob her, daw cyfle hefyd, a bydd y tri yn trafod pa lwyddiannau sydd wedi bod yn y maes gan edrych lle gallwn weld y datblygiadau nesa'n mynd â ni. **Panelwyr:** • Rhodri ap Dyfrig (S4C) • Stefano Ghazzali (Uned Technolegau Iaith, Canolfan Bedwyr, Prifysgol Bangor) • Robin Owain (Wicimedia) *Trefnir gan Hacio'r Iaith*
Dydd Iau **15:50-16:30** *Ystafell Seddon*	**O lygad y ffynnon – dathlu cyfraniad Gwerddon i faes ymchwil ac ysgolheictod yng Nghymru, a thu hwnt.** Darlithoedd meicro yn seiliedig ar erthyglau am iaith a diwylliant a gyhoeddwyd yn *Gwerddon* Dewch i ddathlu deuddeg mlynedd a dros gant o erthyglau yr e-gyfnodolyn academaidd cyfrwng Cym-raeg. Ers 2007 mae Gwerddon wedi symbylu a chynnal trafodaeth academaidd ar draws ystod eang o feysydd ac wedi creu cronfa o waith ysgolheigaidd at ddefnydd myfyrwyr ymchwil ac academyddion cyfrwng Cymraeg. www.gwerddon.cymru Bydd dau academydd yn cyflwyno eu hymchwil a'u herthyglau. **Siardwyr:** • Dr Ioan Matthews—Cadeirydd (Y Coleg Cymraeg Cenedlaethol) • Dr Lowri Cunnington Wynn (Prifysgol Aberystwyth):– 'Beth yw'r ots gennyf i am Gymru?': Astudiaeth o allfudo a dyheadau pobl ifanc o'r bröydd Cymraeg (Enillydd Gwobr Gwerddon yn 2019) • Dr Iwan Wyn Rees (Prifysgol Caerdydd) 'Astudiaeth o ganfyddiadau tiwtoriaid Cymraeg i Oedolion o anawsterau ynganu ymhlith dysgwyr yr iaith' (ysgrifennwyd ar y cyd â Dr Jonathan Morris) *Trefnir gan Y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*
Dydd Iau **15:50-16:30** *Ystafell y Cyngor*	**Y Mentrau Iaith- cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg yn y gymuned** Trafodaeth Banel Yr heriau, llwyddiannau a datblygiadau arloesol. **Panelwyr:** • Iwan Hywel (Mentrau Iaith Cymru) • Lowri Jones (Mentrau Iaith Cymru a Menter Iaith Caerffili) *Trefnir gan Mentrau Iaith Cymru*
Dydd Iau **16:35-17:35** Sesiwn Lawn *Hen Neuadd*	**Cymru yn y Byd** Eluned Morgan yn holi dau o'n llenorion mwyaf disglair, Alys Conran ac Eurig Salisbury, am eu siwrneau rhyngwladol drwy iaith a diwylliant. **Siaradwyr:** • Eluned Morgan AC - Cadeirydd (Llywodraeth Cymru) • Alys Conran • Eurig Salisbury (Prifysgol Aberystwyth) *Mewn partneriaeth â Hay Festival*

Dydd Gwener, 29 Tachwedd

Dydd Gwener **09:30-10:30** Sesiwn Lawn *Hen Neuadd*	**Betsan Powys yn holi Eluned Morgan AC, Gweinidog y Gymraeg a Chysylltiadau Rhyngwladol** Bydd Betsan yn holi'r Gweinidog am ei gweledigaeth ar gyfer y Gymraeg, yr her o wireddu'r nod of filiwn o siaradwyr Cymraeg erbyn 2050 a'r cyfle i hybu Cymru ledled y byd fel gwlad ddwyieithog. **Siaradwyr:** • Betsan Powys—Cadeirydd • Eluned Morgan, AS (Llywodraeth Cymru) *Trefnir gan Lywodraeth Cymru*
Dydd Gwener **10:35 -11:20** *Hen Neuadd*	**Buddsoddi yn y genhedlaeth nesaf: rhoi'r Gymraeg i'n plant ifancaf** Trafodaeth Panel Sut gallwn ni drosglwyddo iaith i blant ifanc? Dyna'r pwnc sy'n cael ei drafod yn y sesiwn yma, sy'n ystyried gwahanol sefyllfaoedd, boed yn y cartref neu leoliadau gofal plant. Byddwn yn trafod yr heriau sydd ynghlwm wrth sicrhau gweithlu addas, a sut i sicrhau'r safonau uchaf. **Panelwyr:** • Efa Gruffud Jones - Cadeirydd (Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol) • Gwenllian Lansdown Davies (Mudiad Meithrin) • Llinos Roberts (Camau) • Kevin Davies (Estyn) *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â Mudiad Meithrin.*
Dydd Gwener **10:35 - 11:20** *Ystafell Seddon*	**Tiriogaeth, rhwydweithiau a lleoliadau: cynllunio iaith i'r Gymru gyfoes** Gweithdy ymarferol ar gyfer unigolion sy'n gweithio ym maes hyrwyddo'r Gymraeg fydd yn ystyried newidiadau cymdeithasol cyfoes a'u goblygiadau i sut ddylid cynllunio ymyrraethau sy'n hybu defnydd o'r iaith. Caiff y gweithdy ei seilio ar waith ymchwil gyhoeddwyd yn y gyfrol ddiweddar *New Geographies of Language: Language, Culture and Politics in Wales* (Palgrave, 2019). **Cyfrannwyr:** • Yr Athro Rhys Jones (Prifysgol Aberystwyth) • Dr Huw Lewis (Prifysgol Aberystwyth) *Trefnir gan Ganolfan Gwleidyddiaeth a Chymdeithas Cymru – WISERD@Aberystwyth*
Dydd Gwener **10:35 - 11:20** *Ystafell Y Cyngor*	**Y Bardd Cenedlaethol – a Rhyngwladol?** Eurig Salisbury yn holi'r prifardd Ifor ap Glyn Sgwrs ddifyr â'r Bardd Cenedlaethol am heriau'r swydd, ei obeithion ar gyfer y tair blynedd nesaf, a pham ei fod wedi blino ar fod ar yr 'ymylon Celtaidd'. **Siaradwyr:** • Eurig Salisbury—Cadeirydd (Prifysgol Aberystwyth) • Ifor ap Glyn (Prifardd Cymru) *Trefnir gan Adran y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd, Prifysgol Aberystwyth, mewn cydweithrediad â Llenyddiaeth Cymru*

Dydd Gwener **11:45-12:30** *Hen Neuadd*	**Camu i lwyfan byd-eang – meithrin perthynas gyda phartneriaid rhyngwladol i hyrwyddo iaith, diwylliant ac ysgolheictod Cymru** Cewch glywed am gynlluniau'r Coleg Cymraeg Cenedlaethol i ddatblygu cysylltiadau rhyngwladol, cyn troi at ddau ddarlithydd sydd wedi treulio cyfnodau ymchwil yn Unol Daleithiau America yn ddiweddar. Bydd Gwenllian Beynon yn rhannu ei phrofiadau o ymweliad â Chanolfan Madog ym Mhrifysgol Rio Grande gan ffocysu ar gof y Cymry mewn gwrthrychau a rôl arlunydd yn hwyluso gweithdai celf. Bydd Dr Huw Williams yn myfyrio ar yr hyn a ddysgodd yn ei ymweliad â Phrifysgol Michigan State yng nghyswllt trafodaethau athronyddol a gwleidyddol o gwmpas diwylliannau lleiafrifol **Siaradwyr:** • Rhian Jones - Cadeirydd (Coleg Cymraeg Cenedlaethol) • Gwenllian Beynon (Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant) • Dr Huw Williams (Prifysgol Caerdydd) *Trefnir gan y Coleg Cymraeg Cenedlaethol*
Dydd Gwener **11:45-12:30** *Ystafell Seddon*	**Rhannu a dysgu yn rhyngwladol: Hybu defnydd iaith drwy chwaraeon – achos Gwlad y Basg** Dros y blynyddoedd mae ystod o bobl o Gymru, boed yn weision sifil, swyddogion, ymgyrchwyr ac addysgwyr, wedi ymwneud â gwahanol rwydweithiau rhyngwladol i rannu arfer da a hefyd ddysgu gwersi pwysig. Un wlad lle mae'r sefyllfa ieithyddol yn debyg iawn i Gymru, ond eto lle ceir sawl achos o arfer da wrth geisio hybu defnydd iaith, yw Gwlad y Basg. Yn ystod y sesiwn hon bydd cyfle i ddysgu am brosiect arloesol i hybu defnydd o'r Fasgeg trwy weithio gyda chymdeithasau chwaraeon. Dewch i glywed mwy am y prosiect hwn a'i gyfraniad at y prosiect adfywio iaith yng Ngwlad y Basg. **Siaradwyr:** • Gwenllian Lansdown Davies - Cadeirydd (Mudiad Meithrin) • Ana Mª De Castro Rubalcaba (Cyngor Taleithiol Bizkaia) *Trefnir gan Rhwydwaith Ymchwil Iaith, Diwylliant a Hunaniaethau WISERD*
Dydd Gwener **11:45-12:30** *Ystafell Y Cyngor*	**Trawsnewid digidol – arferion da dysgu iaith** Trafodaeth Panel Dysgu Digidol sydd dan sylw yn y sesiwn yma, sy'n ystyried manteision dulliau amrywiol o ddysgu iaith i oedolion o wahanol safbwyntiau. Byddwn yn trafod dulliau newydd o gyflwyno cyfleoedd dysgu a sut y gallwn ddiwallu anghenion dysgwyr i'r dyfodol. **Panelwyr:** • Dona Lewis - Cadeirydd (Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol) • Deborah McCarney (SaySomethingin) • Jonathan Perry (Dysgu Cymraeg Gwent) *Trefnir gan Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol mewn cydweithrediad â SaySomethingIn*
Dydd Gwener **12:35-13:10** Sesiwn Lawn *Hen Neuadd*	**Cloriannu a Chloi** Betsan Powys yn holi Aled Roberts,a'r Athro Rhys Jones am argraffiadau o'r trafodaethau, a chasgliadau ar gyfer y dyfodol. **Cyfrannwyr:** • Betsan Powys - Cadeirydd • Aled Roberts (Comisynydd y Gymraeg) • Yr Athro Rhys Jones (Prifysgol Aberystwyth)